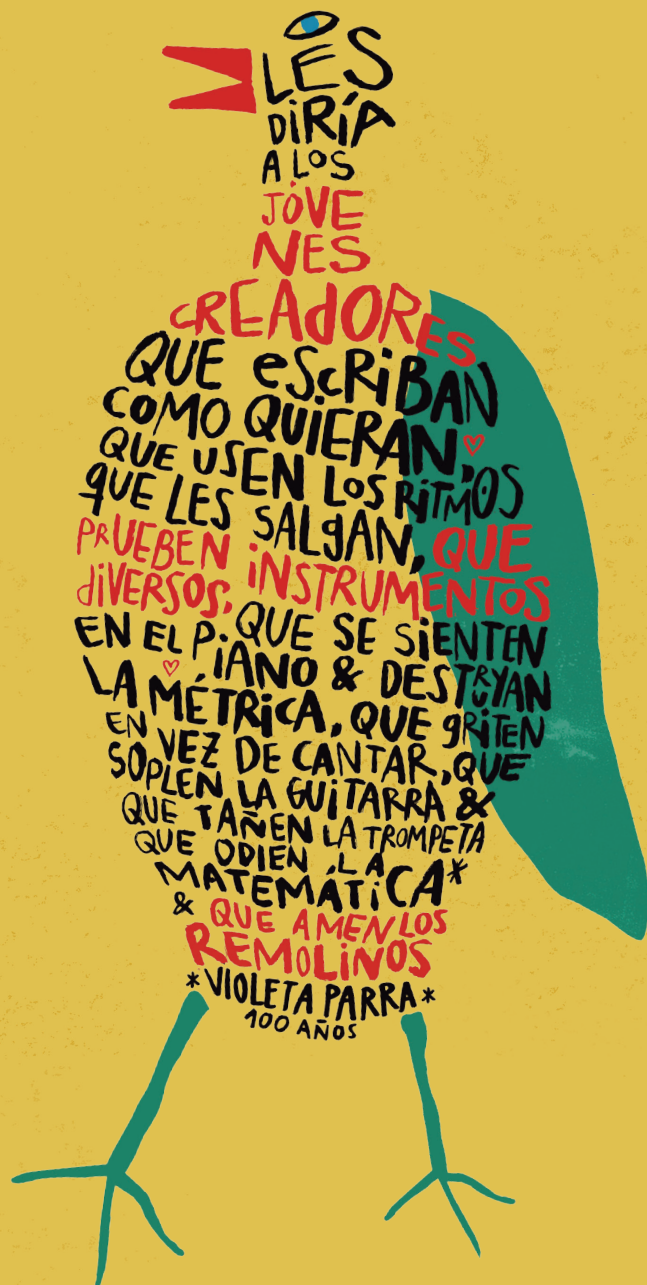


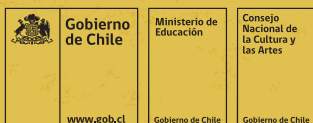
ORIENTACIONES PARA ARTISTAS
 5º SEMANA DE LA
EDUCACIÓN ARTÍSTICA
 - CURIOSIDAD PARA CREAR -



15 AL 19
 DE MAYO
 2017

SEMANA EDUCACION ARTISTICA. CULTURA.GOB.CL
 WWW.CULTURA.GOB.CL

Bernardo Subercaseaux, Jaime Londoño y Patricia Stambuk. Gracias a la vida. Violeta Parra 1982.



ORIENTACIONES PARA ARTISTAS

Estimados(as) artistas:

La Oficina Regional de Educación de la Unesco para América Latina y el Caribe, en conjunto con el Ministerio de Educación, el Consejo Nacional de la Cultura y las Artes, la Dirección de Bibliotecas, Archivos y Museos, la Universidad de Chile y Balmaceda Arte Joven, los y las invitan a ser parte de la celebración de la V Semana Internacional de Educación Artística (SEA), a desarrollarse entre los días 15 y 19 de mayo del 2017 bajo el lema "Curiosidad para crear".

La Semana de la Educación Artística es una invitación realizada por Unesco, a la que nuestro país adhiere desde el año 2013. Hoy, en el marco de Reforma Educacional y del Plan Nacional de Artes en Educación, Artistas en mi Escuela se consolida como el hito más numeroso, con 763 actividades a lo largo de todo Chile durante la versión 2016. Se trata de una oportunidad para visibilizar la importancia de incorporar la dimensión artística en la construcción de un modelo educativo integral y de calidad.

En esta oportunidad, y con motivo del centenario del natalicio de Violeta Parra, queremos celebrar inspirándonos en su ímpetu como artista, en su vocación investigadora y su espíritu multifacético. Pretendemos que, a través de este hito, niños, niñas y jóvenes puedan animar su curiosidad y compartir la experiencia de la creación.

¡Esperamos contar con tu activa participación en esta celebración! A continuación se entregan más detalles sobre la actividad y cómo participar.

Saluda atentamente,

Comité ejecutivo SEA 2017

“CURIOSIDAD PARA CREAR”. SOBRE EL LEMA QUE CONVOCA

Violeta Parra, a través de su obra y legado como investigadora y recopiladora de las expresiones populares, nos demuestra que todos podemos hacer arte, y que este puede hallarse en todos los espacios, ya que no depende, necesariamente, del virtuosismo, del dominio de una técnica ni de una preparación ilustrada o académica, sino de la curiosidad por convertir las propias experiencias expresiones artísticas y objetos de arte. He allí el potencial artístico y diverso de cada ser humano.

Relevar la importancia del proceso de creación durante el aprendizaje, permite que los y las estudiantes reconozcan, por sobre los resultados, que el arte adquiere un sentido esencial cuando es compartido con otros(as), incentivándolos(as) a producir, en conjunto a sus pares, valorando la riqueza de las manifestaciones populares y del Patrimonio Cultural Inmaterial (PCI).

Se entiende por Patrimonio Cultural Inmaterial las formas diversas y complejas de manifestaciones vivas, en constante evolución, expresadas a través de tradiciones orales; artes del espectáculo; actos festivos, ritos y prácticas sociales; conocimientos y usos relacionados con la naturaleza y el universo; y técnicas artesanales. (Ver **Convención para la Salvaguardia del Patrimonio Cultural Inmaterial**, Unesco, 2003).

La SEA 2017, a través del lema “Curiosidad para crear”, invita a fomentar el desarrollo de la curiosidad de los y las estudiantes, proponiendo estrategias pedagógicas que relacionen sus intereses, motivaciones e inquietudes con sus territorios.

¿En qué consiste Artistas con la escuela?

“Luego vine a comprender que la escritura da calma a los tormentos del alma, y en la mía que hay sobrantes; hoy cantaré lo bastante pa dar el grito de alarma”

Violeta Parra

Artistas se vinculan con establecimientos educacionales para realizar charlas, actividades, recorridos y/o talleres que permitan a los(as) estudiantes conocerlos(as) y descubrir las vicisitudes del trayecto creativo hacia la obra. Hasta la versión 2016, este hito se denominaba “Artistas en mi escuela”. El presente año queremos abrir la posibilidad a ejercicios aún más desafiantes dentro y fuera del establecimiento educacional, conectando a “Artistas con la escuela” para que, en conjunto, y con mayor autonomía, puedan organizar sus actividades.

La invitación es a trabajar este encuentro a partir del lema “Curiosidad para crear”, poniendo en valor la dimensión indagadora que comprende el acto creativo y la relación directa que tiene la curiosidad con la motivación. A continuación se sugieren algunas preguntas previas para guiar el encuentro:

¿Qué fenómenos de mi entorno despiertan mi curiosidad?

¿Desde qué edad sentí curiosidad o interés por lo que hago?

¿Qué importancia tiene la curiosidad en mi trabajo o proceso artístico?

¿Qué elementos de mi trabajo generan curiosidad en los demás?

Violeta Parra, con sus diversos lenguajes y formas de expresión, es referente para establecer puntos de enlace. Es importante considerar su vida y obra como una temática abierta, a través de la cual es posible observar el carácter investigativo de las artes y la cultura. Hacernos preguntas como: ¿Qué estaría haciendo Violeta Parra hoy?, ¿cuáles serían sus temáticas?, ¿qué estaría observando?, ¿hay algún nexo entre la obra de Violeta y la localidad a la que pertenezco? Se espera que cada artista explore posibles respuestas en el diálogo junto a los estudiantes, a partir de su mirada observante, disciplina artística y/o trabajo desarrollado. Cabe señalar que este tipo de interrogantes pueden actuar como punto de partida, no solo para conversatorios sino para actividades prácticas como laboratorios, acciones de arte, recorridos culturales, ejercicios de investigación y/o registro, entre otros, que generan experiencias significativas para los(as) estudiantes con las artes y la cultura.

¿Cómo llevar a cabo y coordinar esta actividad?

Los(as) invitamos a ingresar en semanaeducacionartistica.cultura.gob.cl. A través de este portal podrán revisar una lista de escuelas y espacios culturales adheridos para autogestionar una visita o actividad, dependiendo de la disponibilidad y previa coordinación con cada institución.

También, es posible que un establecimiento educacional contacte directamente a una artista perteneciente a la comunidad escolar o próximo a esta y coordine la visita, planificando, junto a él(ella), la o las actividades a realizar.

Si eres artista y tienes a cargo un proyecto de los Fondos de Cultura financiado por del Consejo Nacional de la Cultura y las Artes, por el cual debes realizar una actividad de difusión o retribución a la comunidad en establecimientos educacionales, la SEA es una excelente oportunidad para que concretes dicho compromiso. Puedes compartir parte del proceso de creación de tu obra, realizando una mediación con los estudiantes, y, al finalizar la celebración, gestionar con el establecimiento un certificado de participación.

Recuerda que esta retribución debe realizarse en establecimientos de educación pública y en las comunidades próximas a ellos.

¿Qué hacer en la escuela?

“La creación es un pájaro sin plan de vuelo que nunca volará en línea recta”

Violeta Parra

Cada artista puede diseñar una charla o taller, guiar un circuito cultural o una acción de arte de acuerdo a los objetivos que se quieran alcanzar y a las posibilidades que otorga cada lenguaje artístico. Invitamos a inspirarse en el lema 2017, “Curiosidad para crear”, para diseñar el encuentro.

¡Atención!

El día martes 16 de mayo a las 12:00 horas, todos los establecimientos están invitados a intervenir el espacio público con sus coros para celebrar el legado de Violeta Parra, interpretando una misma selección de temas de la cantautora nacional. Se trata de una actividad sincronizada a nivel país, por lo tanto, es importante que tengan en consideración este hito a la hora de programar. Si te interesa esta actividad, presenta tu propuesta a un establecimiento, esperamos que cada comunidad escolar pueda darle un sello propio a través de una propuesta estética creativa. Tu aporte es fundamental para enriquecer este espacio.

En nuestra plataforma web podrás encontrar las partituras y arreglos necesarios para que puedas preparar esta gran fiesta que marcará, también, el cierre de la semana.

El objetivo de "Artistas con la escuela" es que los estudiantes vivencien una experiencia artística memorable, comprendiendo el rol el(la) artista y el arte en nuestra sociedad, relevando la importancia de la investigación y la reflexión en los procesos creativos.

Existe libertad y autonomía en relación a cómo cada artista desarrollará su propuesta. A modo de recomendación, proponemos tener en cuenta los siguientes aspectos:

- Corroborar el número de estudiantes del curso que se visitará, nivel educativo, tiempo asignado para la visita y requerimientos técnicos que proveerá el establecimiento.
- Tener en consideración el perfil de estudiantes, diseñar dinámicas que contemplen y/o propicien la reflexión crítica, el análisis de problemáticas locales de interés y el debate.
- A los(as) artistas que trabajarán en la modalidad taller, se les recomienda articular con el hito "Acciones artísticas en espacios públicos", para presentar apoyo y asesoría a las escuelas en sus intervenciones artísticas.
- Para complementar la información sobre arte y educación, recomendamos leer los cuadernillos "El aporte de las artes y la cultura a una educación de calidad" y "Por qué enseñar arte y cómo hacerlo", de la Caja de Herramientas para la Educación Artística.
- Además, pueden complementar con "Aportes de los lenguajes artísticos a la educación, fichas descriptivas".

Para preparar el hito, se recomienda tener en cuenta tres momentos:

Es importante considerar que los establecimientos educacionales necesitan al menos un mes para planificar sus actividades. Marzo es el mes ideal para contactarlos.

- **Antes de la visita:** recomendamos realizar un acercamiento al establecimiento para conocer su perfil, instalaciones, ubicación, entre otros factores que pueden ser relevantes para asegurar la pertinencia de la actividad. Además, resulta fundamental solicitar al establecimiento educacional que contextualice la visita de el(la) artista en el marco de la SEA.

- **Durante la visita:** se recomienda realizar una presentación para iniciar la actividad. El tiempo para el encuentro es el que disponga la institución. Sin embargo, se recomienda que tenga una duración mínima de una hora cronológica o dos horas pedagógicas.
- **Final de la visita:** luego del desarrollo, se sugiere cerrar la actividad con ideas concluyentes que planteen desafíos interesantes para los y las estudiantes. Para esto, el(la) artista podría guiar alguna actividad creativa vinculada a su obra, o que proponer algún trabajo indagatorio que los(as) estudiantes puedan desarrollar con posterioridad a la SEA. Es importante aprovechar la ocasión para invitar a los niños, niñas y jóvenes a visitar y participar de las actividades artísticas y culturales de la cuales forma parte el visitante.

Sinergia con otras actividades

“Me gustan los estudiantes porque son la levadura del pan que saldrá del horno con toda su sabrosura”

Violeta Parra

Como señalamos, si el establecimiento está interesado en participar programando Acciones artísticas en espacios públicos, el(la) mismo(a) artista invitado puede apoyar este proceso. Esto permite generar sinergias y facilitar el acercamiento de estudiantes y docentes a dinámicas contemporáneas de intervención. De la misma manera, los(as) artistas pueden dirigir recorridos culturales (por ejemplo, visitar el taller o espacio de creación de un artesano(a), que un arquitecto(a) guíe una visita al casco histórico de la ciudad, o que un artista escénico los(as) invite a conocer una sala de ensayo).

Se debe tener en cuenta que el hito de “Coros para Violeta” es una excelente oportunidad para desarrollar una muestra donde la música se complementa con distintos lenguajes y/o disciplinas artísticas.

Algunas experiencias significativas de la versión 2016:

- El emblemático Liceo Domingo Latrille, concluyó las actividades con una muestra de grabados en la plaza Carlos Condell, donde estudiantes de 4.º Medio del plan diferenciado de artes visuales junto al profesor Manuel Dongo, instalaron el carro ambulante de grabado “Pejeperro”. En el lugar se hizo una muestra de grabados y de trabajo en vivo, el cual pudo ser regalado a la comunidad.
- El artista MAMtastico dio una charla sobre su trabajo y su disciplina en el Colegio Aurora de Chile de la Región de O’Higgins e invitó a los(as) estudiantes de segundo ciclo a realizar dos murales en el patio del colegio.
- El Colegio Seminario Conciliar de Coquimbo programó un encuentro con la agrupación de folclor andino Wairamarka, compuesto por estudiantes de pedagogía en música de la Universidad de La Serena, quienes realizaron una intervención y clínica con estudiantes de enseñanza básica y media en el salón auditorium del colegio.